【front】

Wireless earbuds specifications
- wireless headphones
- built-in microphone
- bluetooth compatible

1. product
(1) Microphone parameters
Microphone Unit : 4mm dia*1.5mm
S.P.L. : -42+/-3db
Impedance : <= 32K Ohm
Frequency Response : 20Hz–20KHz
Operatin voltage : 2.20V-4.2V
(2) Speaker parameters
Speaker diameter : 40mm dia
Impedance : 32 Ohm
S.P.L. : 85dB+/-3dB/6MW/1cm at 1 KHz
Rated power : Nominal 3MW, max 5MW
Frequency Response : 200Hz+/-20% at 0.3V
(3) Other
Li-battery Capability : 300mAh
Talking time : 6 hours
Playing time : 6 hours
Stand by time : 100 hours
Charge time : 2 hours
Charge mode micro USB 5V/0.5A
2. Brief description of the headphones
Wireless version V5.0
Transmission Range (Hz) 2.402GHz–2.480GHz
Receiving sensitivity
Direct distance 10m
Pair name 3CBTHP01

Warnings:
Contains small parts which may be a choking hazard. Not suitable for children under age three.
Set a low volume setting before using the headphones.
Long-term exposure to loud music or sounds may cause hearing damage. It is best to avoid high volume levels when using these headphones, especially for extended periods.
Use caution when using your headphones while operating a Vehicle or engaging in any activity that requires your full attention. Check and follow local laws regarding headphone use. Avoid listening to music at maximum volume for prolonged periods.

wireless earbuds (charging cable included)
The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Three Champions is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Specifikace bezdrátových náhlavních sluchátek
- bezdrátová náhlavní sluchátka
- zabudovaný mikrofon
- lze připojovat přes Bluetooth

1. produkt
(1) Parametry mikrofonu
Mikrofon: 4 mm x 1,5 mm
Citlivost: -42+/-3 db
Impedance : <= 32 Ω
Frekvenční odezva: 20 Hz–20 kHz
Provozní napětí: 2,20 V–4,2 V
(2) Parametry měniče
Průměr měniče: 40 mm
Impedance: 32 Ω
Citlivost: 85 dB+/-3 dB/6 mW/1 cm při 1 KHz
Jmenovitý příkon: Jmenovitý 3 mW, maximální 5 mW
Frekvenční odezva: 200 Hz +/-20 % při 0,3 V
(3) Další informace
Kapacita lithiové baterie: 300 mAh
Výdrž při hovoru: 6 hodin
Výdrž při přehrávání: 6 hodin
Výdrž v pohotovostním režimu: 100 hodin
Doba nabíjení: 2 hodiny
Nabíjení přes micro USB 5V/0.5A
2. Stručný popis náhlavních sluchátek
Bezdrátová verze V5.0
Frekvenční rozsah (Hz) 2,402 GHz–2,480 GHz
Dosah
10 m
Název, který je třeba zadat při párování: 3CBTHP01

Upozornění:
Obsahuje malé části, které představují riziko kvůli nebezpečí zadušení. Nevhodné pro děti do tří let.
Než si sluchátka nasadíte, hodně ztlumte hlasitost.
Dlouhodobý poslech hlasité hudby a hlasitého zvuku může poškodit sluch. U těchto sluchátek se doporučuje nezesilovat zvuk na velkou hlasitost, zvména při delším poslechu.
Buďte obezřetní, používáte-li sluchátka například při řízení nebo jiné činnosti, která vyžaduje plnou pozornost. Seznamte se s místními zákonnými předpisy, které používání sluchátek upravují, a řiďte se jimi. Hlasitou hudbu neposlouchejte po delší dobu.

Bezdrátová pecková sluchátka (součástí balení je i dobíjecí kabel)
Slovní ochranná známka Bluetooth® a loga Bluetooth jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. Používá-li je společnost Three champions, činí tak na základě uděleného oprávnění. Ostatní ochranné známky a obchodní názvy patří příslušným vlastníkům těchto známek a názvů.

Specifications draadloze koptelefoon
- draadloze koptelefoon
- ingebouwde microfoon
- compatibel met Bluetooth

1. Product
(1) Parameters microfoon
Microfoongeneïteid: Ø 4 mm* 1,5 mm
SPL : -42 +/- 3 dB
Impedantie: <= 32K ohm
Frequentiekarakteristiek: 20 Hz – 20 KHz
Bedrijfsspanning: 2,20 V – 4,2 V
(2) Parameters luidsprekers
Diameter luidsprekers: Ø 40 mm
Impedantie: 32 ohm
SPL: 85 dB +/- 3 dB/6 mW/1 cm bij 1 kHz
Nominaal vermogen: nominaal 3 mW, max. 5 mW
Frequentiekarakteristiek: 200 Hz +/- 20% bij 0,3 V
(3) Overig
Capaciteit li-ionbatterij: 300mAh
Spreektijd: 6 uur
Afspeeltijd: 6 uur
Stand-bytijd: 100 uur
Oplaadtijd: 2 uur
Oplaadmodus micro-USB 5 V/0.5 A
2. Korte beschrijving van de koptelefoon
Draadloze versie V5.0
Transmissiebereik (Hz) 2,402 GHz – 2,480 GHz
Ontvangstgevoeligheid
Directe afstand 10 m
Koppelnaam 3CBTHP01

Waarschuwingen:
Bevat kleine onderdelen die een verstikkingsgevaar kunnen vormen. Niet geschikt voor kinderen jonger dan drie jaar.
Stel vóór gebruik van de koptelefoon een laag geluidsvolume in. Langdurige blootstelling aan harde muziek of hard geluid kan leiden tot gehoorschade. Hoge geluidsvolumes kunnen het beste worden vermeden bij het gebruik van deze koptelefoon, met name bij langdurig gebruik.
Wees voorzichtig bij het gebruik van de koptelefoon tijdens het besturen van een voertuig of het uitvoeren van handelingen die volledige aandacht vereisen. Houd u aan de lokale wet- en regelgeving met betrekking tot het gebruik van koptelefoons. Luister niet gedurende lange tijd naar muziek op het maximale geluidsvolume.

draadloze oordopjes (inclusief laadkabel)
Het Bluetooth® woordmerk en bijbehorende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Three Champions is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen behoren toe aan de betreffende eigenaars.

Spécifications du casque audio sans fil
- casque sans fil
- micro intégré
- compatible avec Bluetooth

1. produit
(1) Paramètres du microphone
Unité microphone : 4 mm de diamètre x 1,5 mm
Niveau de pression acoustique : -42 +/-3 dB
Impédance : <= 32 kiloohms
Réponse en fréquence : 20Hz–20KHz
Tension de fonctionnement : 2,20V-4,2V
(2) Paramètres de l'émetteur acoustique
Diamètre de l'émetteur acoustique : 40 mm de diamètre
Impédance : 32 ohms
Niveau de pression acoustique :
100 dB +/-3 dB/6 MW/1 cm à 1 kHz
Puissance nominale : 3 MW, max. 5 MW
Réponse en fréquence : 200 Hz +/-20 % à 0,3 V
(3) Autre
Capacité de la batterie lithium : 300mAh
Durée de batterie (conversation) : 6 heures
Durée de la batterie (écoute) : 6 heures
Durée de la batterie (stand-by) : 100 heures
Temps de charge : 2 heures
Mode de charge : micro USB 5 V/0.5 A
2. Courte description du casque audio
Version sans fil V5
Plage de transmission (Hz) 2,402 GHz–2,480 GHz
Sensibilité de réception
Distance directe 10 m
Nom de paire 3CBTHP01

Avertissements :
Risque d'étouffement en raison de la présence de petites pièces. Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
Régler le son à un faible volume avant d'utiliser le casque.
L'écoute à un volume élevé pendant une période prolongée peut endommager l'oreille de l'utilisateur. Il est préférable de ne pas utiliser ces écouteurs à un volume élevé, surtout pendant des périodes prolongées.
Faire preuve de prudence lors de l'utilisation de vos écouteurs pendant la conduite ou une activité qui requiert une attention particulière. Respecter la législation locale concernant l'utilisation des écouteurs. Éviter d'écouter de la musique au volume maximum pendant de longues périodes.

écouteurs sans fil (câble de recharge inclus)
La marque et les logos Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Three Champions est faite sous licence. Toutes les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Spezifikationen für drahtlose Kopfhörer
- Drahtlose Kopfhörer
- eingebauten Mikrofon
- kompatibel mit Bluetooth

1. Produkt
(1) Kennzahlen Mikrofon
Mikrofon-Einheit : 4mm Durchmesser*1.5mm
Schalldruckpegel : -42+/-3db
Impedanz : <= 32K Ohm
Frequenzgang : 20Hz–20KHz
Betriebsspannung : 2,20V-4,2V
(2) Kennzahlen Lautsprecher
Lautsprecherdurchmesser : 40mm Durchmesser
Impedanz : 32 Ohm
Schalldruckpegel : 85dB+/-3dB/6MW/1cm bei 1 KHz
Nennleistung : Nominal 3MW, max 5MW
Frequenzgang : 200Hz+/-20% bei 0,3V
(3) Sonstiges
Kapazität Li-Batterie : 300mAh
Gesprächszeit : 6 Stunden
Wiedergabezeit : 6 Stunden
Stand-by-Zeit : 100 Stunden
Ladedauer : 2 Stunden
Lademodus : micro USB 5V/0.5A
2. Kurzbeschreibung des Kopfhörers
Drahtlose Version V5.0
Übertragungsbereich (Hz) 2,402GHz–2,480GHz
Empfangsempfindlichkeit
Direkte Entfernung 10m
Name für Kopplung 3CBTHP01

Achtung:
Kleinteile. Erstickungsgefahr. Nicht geeignet für Kinder unter drei Jahren.
Stellen Sie eine niedrige Lautstärke ein, bevor Sie die Kopfhörer verwenden.
Das Hören lauter Musik oder Geräusche über einen langen Zeitraum kann zu Gehörschäden führen. Vermeiden Sie bei der Verwendung dieser Kopfhörer hohe Lautstärken, insbesondere über einen längeren Zeitraum.
Seien Sie vorsichtig, wenn Sie die Kopfhörer verwenden, während Sie ein Fahrzeug steuern oder eine Tätigkeit ausüben, die Ihre volle Aufmerksamkeit erfordert. Informieren Sie sich über die geltenden Gesetze zur Nutzung von Kopfhörern und befolgen Sie diese. Vermeiden Sie es, über einen längeren Zeitraum Musik mit maximaler Lautstärke zu hören.

Drahtlose Ohrhörer (Ladekabel liegt bei)
Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. und werden von Three Champions unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Produktnamen sind Eigentum der jeweiligen Rechteinhaber.

Προδιαγραφές ασύρματων ακουστικών
- ασύρματα ακουστικά
- ενσωματωμένο μικρόφωνο
- συμβατά με bluetooth

1. προϊόν
(1) Παράμετροι μικροφώνου
Μονάδα μικροφώνου: 4 mm διάμ. x 1,5 mm
Στάθμη πηγής πίεσης: -42 +/-3 db
Εμπεδόητι: <= 32K Ohm
Απόκριση συχνότητας: 20 Hz–20 KHz
Τάση λειτουργίας: 2,20 V - 4,2 V
(2) Παράμετροι ηχείου
Διάμετρος ηχείου: 40 mm διάμ.
Εμπεδόητι: 32 Ohm
Στάθμη πηγπηκής πίεσης: 85 dB +/-3 dB/6 MW/1 cm στο 1 KHz
Ονομαστική ισχύς: Ονομαστική 3 MW, μέγιστη 5 MW
Απόκριση συχνότητας: 200 Hz +/-20% στο 0,3 V
(3) Άλλο
Χωρητικότητα μπαταρίας λιθίου: 300 mAh
Χρόνος ομιλίας: 6 ώρες
Χρόνος αναπαραγωγής: 6 ώρες
Χρόνος σε λειτουργία αναμονής: 100 ώρες
Χρόνος φόρτισης: 2 ώρες
Τρόπος φόρτισης: micro USB 5V/0.5A
2. Σύντομη περιγραφή των ακουστικών
Ασύρματο, έκδοση V5.0
Εύρος μετάδοσης (Hz) 2,402 GHz–2,480 GHz
Ευαισθησία λήψης
Άμεση απόσταση 10 m
Όνομα ζεύξης 3CBTHP01

Προειδοποιήσεις:
Περιέχει μικρά μέρη που μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο πνιγμού. Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά ηλικίας κάτω των τριών ετών.
Ρυθμίστε την ένταση ήχου σε χαμηλό επίπεδο προτού χρησιμοποιήσετε τα ακουστικά.
Η παρεκταμένη έκθεση σε δυνατή μουσική ή ήχους μπορεί να προκαλέσει βλάβη στην ακοή. Συνιστάται να αποφεύγετε τα υψηλά επίπεδα έντασης ήχου όταν χρησιμοποιείτε αυτά τα ακουστικά, ιδιαίτερα για παρατεταμένες περιόδους.
Να είστε προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τα ακουστικά κατά την οδήγηση οχήματος ή τη συμμετοχή σε οποιαδήποτε δραστηριότητα που απαιτεί την πλήρη προσοχή σας. Ελέγξτε και ακολουθείτε τους τοπικούς νόμους αναφορικά με τη χρήση ακουστικών. Αποφεύγετε να ακούτε μουσική στη μέγιστη ένταση ήχου για παρατεταμένες περιόδους.

ασύρματα ακουστικά (το καλώδιο φόρτισης συμπεριλαμβάνεται)
Η λέξη, το σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα της Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση των εν λόγω σημάτων από τη Three Champions πραγματοποιείται κατόπιν άδειας. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές επωνυμίες είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους.

Vezeték nélküli fejhallgató specifikációi
- vezeték nélküli fejhallgató
- beépített mikrofon
- bluetooth kompatibilis

1. termék
(1) Mikrofon paraméterei
Mikrofon egység: 4 mm átmérő *1,5 mm
S.P.L. : -42+/-3 dB
Impedancia: <= 32 KOhm
Frekvenciatartomány: 20 Hz–20 kHz
Működési feszültség: 2,20 V-4,2 V
(2) Hangszóró paraméterei
Hangszóró átmérője: 40 mm
Impedancia: 32 Ohm
S.P.L. : 85 dB+/-3 dB/6 MW/1cm 1 kHz-en
Teljesítmény: névleges 3 MW, max 5 MW
Frekvenciatartomány: 200 Hz+/-20% 0,3 V-on
(3) Egyéb
Li-elem áramellátó képesség: 300 mAh
Beszélgetési idő: 6 óra
Lejátszási idő: 6 óra
Készenléti idő: 100 óra
Töltési idő: 2 óra
Töltés módja: micro USB 5 V/0.5 A
2. A fejhallgató rövid leírása
V5.0 verziójú vezeték nélküli
Átviteli tartomány (Hz) 2,402 GHz–2,480 GHz
Vételi érzékenység
Közvetlen távolság: 10 m
Pár neve: 3CBTHP01

Figyelmeztetés:
A termék apró alkatrészeket tartalmaz, melyek fulladást okozhatnak. Nem alkalmas 3 éven aluli gyermek számára.
A fejhallgató használata előtt állítsd a hangerőt alacsonyra.
A folyamatosan nagy hangerőn történő zenehallgatás halláskárosodást okozhat. Fejhallgatón keresztül történő zenehallgatáskor legjobb elkerülni a nagy hangerő használatát, különösen akkor, ha hosszabb ideig hallgatsz zenét.
Járművezetéskor vagy teljes figyelmet igénylő tevékenység végzésekor óvatosan használd a fejhallgatót. Ellenőrizd és tartsd be a fejhallgató használatára vonatkozó helyi jogszabályokat. Kerüld a nagy hangerő használatát, különösen akkor, ha hosszabb ideig hallgatsz zenét.

vezeték nélküli fülhallgató (töltőkábellel)
A Bluetooth® márka és logó a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, amelyeket a Three Champions engedély birtokában használhat. Más védjegyek és márkanevek azok birtokosainak tulajdonát képezi.

Caratteristiche delle cuffie wireless
- cuffie wireless
- microfono incorporato
- compatibili con tecnologia Bluetooth

1. prodotto
(1) Parametri del microfono
Unità del microfono: 4 mm dia * 1,5 mm
Livello di pressione sonora: -42+/-3db
Impedenza: <= 32K Ohm
Risposta in frequenza: 20Hz–20KHz
Tensione di esercizio: 2.20V-4.2V
(2) Parametri dell'altoparlante
Diametro altoparlante: 40 mm dia
Impedenza: 32 Ohm
Livello di pressione sonora: 85dB+/-3dB/6MW/1cm a 1 KHz
Potenza nominale: nominale 3MW, massima 5MW
Risposta in frequenza: 20Hz–20KHz
(3) Altro
Capacità della batteria al litio: 300mAh
Durata batteria (conversazione): 6 ore
Durata batteria (gioch): 6 ore
Durata batteria in stand-by: 100 ore
Tempo di ricarica: 2 ore
Modalità di ricarica micro USB 5V/0.5A
2. Breve descrizione delle cuffie
Versione wireless V5.0
Campo di trasmissione (Hz) 2.402GHz–2.480GHz
Sensibilità di ricezione
Distanza diretta 10 m
Nome per associare a un dispositivo: 3CBTHP01

Avvertenze:
Contiene piccole parti che rappresentano un rischio di soffocamento. Non adatto a bambini di età inferiore ai tre anni.
Impostate un volume basso prima di usare le cuffie.
Un'esposizione prolungata a musica o suoni ad alto volume può provocare danni all'udito. È consigliabile evitare di usare le cuffie ad un volume alto, soprattutto per un periodo prolungato.
Prestate attenzione se usate le cuffie mentre operate un veicolo o siete impegnati in un'attività che richiede la vostra completa attenzione. Controllate le leggi del vostro Paese riguardo l'utilizzo delle cuffie e rispettatele. Evitate di ascoltare musica al massimo volume per periodi prolungati.

auricolari wireless (cavo di ricarica non incluso)
Il nome commerciale e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e il loro utilizzo da parte di Three Champions è sotto licenza. Altri marchi e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Dane techniczne słuchawek bezprzewodowych
- słuchawki bezprzewodowe
- wbudowany mikrofon
- kompatybilne z Bluetooth

1. produkt
(1) Parametry mikrofonu
Mikrofon: średnica 4 mm * 1,5 mm
SPL (głośność): -42+/-3 db
Impedancja: <= 32 kiloomów
Charakterystyka częstotliwościowa: 20 Hz–20 KHz
Napięcie pracy: 2,20 V-4,2 V.
(2) Parametry głośników
Średnica głośnika: 40 mm
Impedancja: <= 32 ohm
SPL (głośność): 85 dB+/-3 dB/6 MW/1 cm przy 1 KHz
Moc znamionowa: nominalna 3 MW, maks. 5 MW
Charakterystyka częstotliwościowa: 200 Hz +/- 20% przy 0,3 V.
(3) Inne
Pojemność baterii litowej: 300 mAh
Czas rozmowy: 6 godzin
Czas grania: 6 godzin
Czas czuwania: 100 godzin
Czas ładowania: 2 godziny
Tryb ładowania micro USB 5V / 0.5A
2. Krótki opis słuchawek
Wersja bezprzewodowa V5.0
Zakres transmisji (Hz) 2,402 GHz - 2,480 GHz
Czułość odbioru
Bezpośrednia odległość 10 m
Nazwa urządzenia do sparowania: 3CBTHP01

Ostrzeżenia:
Zawiera małe części, które mogą grozić zadławieniem. Produkt nieodpowiedni dla dzieci w wieku poniżej trzeciego roku życia.
Przed użyciem słuchawek należy ustawić głośność na niskim poziomie.
Długotrwałe narażenie na głośną muzykę lub dźwięki może spowodować uszkodzenie słuchu. Podczas korzystania z tych słuchawek najlepiej jest unikać ustawiania głośności na wysokim poziomie, zwłaszcza przez dłuższy czas.
Należy zachować ostrożność, korzystając ze słuchawek podczas prowadzenia pojazdu lub wykonywania czynności wymagających pełnej uwagi. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania ze słuchawek i ich przestrzegać. Należy unikać słuchania muzyki przy maksymalnym ustawieniu głośności przez dłuższy czas.

bezprzewodowe słuchawki douszne (przewód do ładowania załączony do zestawu)
Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi będącymi własnością Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez Three Champions odbywa się na podstawie licencji. Pozostałe znaki handlowe i nazwy handlowe należą do ich właścicieli.

Descrição dos auriculares sem fios
- auriculares sem fios
- microfone incorporado
- compatível com bluetooth

1. produto
(1) Características do microfone
Unidade de microfone: 4mm dia*1.5mm
S.P.L. : -42+/-3db
Impedância: <= 32K Ohm
Resposta em frequência: 20Hz–20KHz
Tensão: 2.20V-4.2V
(2) Características do altifalante
Diâmetro do altifalante: 40mm dia
Impedância: 32 Ohm
S.P.L. : 85dB+/-3dB/6MW/1cm at 1 KHz
Potência nominal: 3MW, max 5MW
Resposta em frequência: 200Hz+/-20% at 0.3V
(3) Outros
Capacidade da bateria de lítio: 300mAh
Duração bateria (conversação): 6 horas
Duração bateria (jogos): 6 horas
Duração bateria (jogos): 100 horas
Tempo de carregamento: 2 horas
Modo de carregamento: micro USB 5V/0.5A
2. Breve descrição dos auriculares
Versão sem fios V5.0
Alcance de transmissão (Hz) 2.402GHz–2.480GHz
Sensibilidade de recepção
Distância direta 10m
Nome de emparelhamento 3CBTHP01

Advertências:
Contém peças pequenas que podem provocar asfixia. Não apropriado para crianças com menos de 3 anos.
Coloque num volume baixo, antes de usar os auscultadores.
Longa exposição a música ou som altos pode causar lesões auditivas. É aconselhável que se evitem níveis de volume muito altos, ao usar estes auscultadores, especialmente quando se utilizam por um largo período de tempo.
Tome cuidado ao usar os auscultadores enquanto opera um veículo ou participa numa atividade que requer a atenção completa. Verifique e siga as leis locais relativas ao uso de auscultadores. Evite ouvir música no volume máximo durante períodos prolongados.

auriculares sem fios (cabo de carregamento incluído)
A marca Bluetooth® e logo são marcas registadas propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e quando a Three Champions usa tais marcas, fá-lo sob licença de autorização. Outras marcas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos titulares.

Características de los auriculares inalámbricos
- auriculares inalámbricos
- micrófono incorporado
- compatible con bluetooth

1. producto
(1) Parámetros del micrófono
Unidad de micrófono: 4mm dia*1,5mm
S.P.L.: -42+/-3db
Impedancia: <= 32K Ohm
Respuesta frecuencial: 20Hz–20KHz
Voltaje de funcionamiento: 2,20V-4,2V
(2) Parámetros del altavoz
Diámetro del altavoz: 40mm dia
Impedancia: 32 Ohm
S.P.L.: 85dB+/-3dB/6MW 1cm at 1 KHz
Potencia nominal: Nominal 3MW, max 5MW
Respuesta frecuencial: 200Hz+/-20% en 0,3V
(3) Otros
Capacidad de la batería de litio: 300mAh
Tiempo de hablar: 6 horas
Tiempo de juego: 6 horas
Tiempo en espera: 100 horas
Tiempo de carga: 2 horas
Modo de carga micro USB 5V/0.5A
2. Descripción breve de los auriculares
Versión inalámbrica V5.0
Alcance de transmisión (Hz) 2,402GHz–2,480GHz
Sensibilidad de recepción
Distancia directa 10m
Nombre para usuario emparejamiento 3CBTHP01

Advertencias:
Contiene pequeñas piezas que pueden suponer un riesgo de asfixia. No apto para niños menores de tres años.
Ajustar el volumen a bajo antes de utilizar los auriculares.
La exposición prolongada a música o sonidos fuertes puede causar daños auditivos. Es mejor evitar los niveles de volumen altos cuando se utilizan estos auriculares, sobretodo durante periodos prolongados.
Tenga cuidado al utilizar los auriculares mientras conduce un vehículo o realiza cualquier actividad que requiera toda su atención. Compruebe y respete las leyes locales relativas al uso de los auriculares. Evite escuchar música al máximo volumen durante periodos prolongados.

auriculares inalámbricos (cable de carga incluido)
La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas de la propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Three Champions es bajo licencia. Otras marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Specifikácie pre bezdrôtové hlavové slúchadlá
- bezdrôtové hlavové slúchadlá
- zabudovaný mikrofón
- kompatibilné s bluetooth

1. výrobok
(1) Parametre mikrofónu
Mikrofónová jednotka: 4 mm priemer*1,5 mm
S.P.L.: -42+/-3 db
Impedancia: <= 32K Ohm
Frekvenčná odozva: 20 Hz–20 KHz
Prevádzkové napätie: 2,20 V – 4,2 V
(2) Parametre reproduktora
Priemer reproduktora: 40 mm
Impedancia: 32 Ohm
S.P.L.: 85 dB +/-3 dB/6 MW/1 cm pri 1 KHz
Menovitý výkon: nominálny 3 MW, max. 5 MW
Frekvenčná odozva: 200 Hz+/-20 % pri 0,3 V
(3) Iné
Kapacita Li-batérie: 300 mAh
Čas hovorenia: 6 hodín
Čas hrania: 6 hodín
Čas v pohotovostnom režime: 100 hodín
Čas nabíjania: 2 hodiny
Režim nabíjania micro USB 5V/0.5A
2. Stručný opis hlavových slúchadiel
Bezdrôtová verzia V5.0
Rozsah prenosu (Hz) 2,402 GHz–2,480 GHz
Citlivosť prijímania
Priama vzdialenosť 10 m
Párové meno 3CBTHP01

Upozornenia:
Obsahuje malé časti, ktoré môžu predstavovať nebezpečenstvo udusenia. Nevhodné pre deti do 3 rokov.
Pred použitím hlavových slúchadiel nastavte nízku hlasitosť.
Dlhodobé vystavenie hlasnej hudbe alebo zvukom môže spôsobiť poškodenie sluchu. Pri používaní týchto hlavových slúchadiel je najlepšie vyhnúť sa vysokej hlasitosti, najmä počas dlhšieho počúvania.
Pri riadení vozidla alebo pri činnosti, ktorá si vyžaduje vašu plnú pozornosť, používajte slúchadlá opatrne. Poznite si miestne právne predpisy o používaní slúchadiel a dodržiavajte ich. Nepočúvajte hudbu pri maximálnej hlasitosti počas dlhších období.

bezdrôtové slúchadlá (nabíjací kábel je súčasťou balenia)
Slovná ochranná známka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a žiadne používanie takýchto ochranných známok spoločnosťou Three Champions nie je predmetom licencie. Ostatné ochranné známky a obchodné mená sú ochranné známky a obchodné mená ich príslušných vlastníkov.

Batteries non-rechargeable
Niet-vervangbare batterijen
Piles non remplaçables
Batterien nicht austauschbar
Batterie non sostituibili
Pilas no reemplazables
Pilhas não-substituíveis
Μη αντικαταστάσιμες μπαταρίες
Baterie niewymienne
Nevyměnitelné baterie
Az elemek nem cserélhetők
Batérie sa nedajú vymeniť

Made in China Fabriqué en Chine
Hergestellt in China Gefabriceerd in China
Fabbricato in Cina Fabricado en China
Fabricado na China
Κατασκευάζεται στην Κίνα
Wyprodukowano w Chinach
Vyrobeno v Číně Származási hely: Kína
Vyrobené v Číne

【back】

〔**How to use**〕

1. Power on and pair bluetooth headphones :
Make sure headphones and phone or other bluetooth device are next to each other. Press power on and find "3CBTHP01" in the list of Bluetooth devices on your phone or other Bluetooth devices to pair.
Flashing red and blue light when paring, non-flashing blue light when pairing successfully.

〔**Jak používat**〕

1. Sluchátka zapněte a přes Bluetooth spárujte s příslušným zařízením :
Sluchátka a telefon či jiné
Bluetooth zařízení musí být vedle sebe. Sluchátka zapněte a v telefonu či jiném zařízení, které umožňuje párování přes Bluetooth, vyhledejte v seznamu Bluetooth zařízení položku s názvem 3CBTHP01. S tou je třeba zařízení spárovat.
Při párování bude blikat červená a modrá kontrolka. Až párování úspěšně proběhne, rozsvítí se modrá kontrolka.

〔**Gebruiksaanwijzing**〕

1. Koptelefoon inschakelen en koppelen met Bluetooth :
Houd de koptelefoon en je telefoon of ander
Bluetooth-apparaat dicht bij elkaar. Druk op de aan-uitknop en ga op je telefoon of ander Bluetooth-apparaat naar de lijst met Bluetooth-apparaten en tik op '3CBTHP01' om de oordopjes te koppelen.
Tijdens het koppelen knipperen het rode en blauwe lampje. Als het koppelen is geslaagd, brandt het blauwe lampje ononderbroken.

〔**Guide d'utilisation**〕

1. Allumer et appairer le casque audio Bluetooth :
Placer le casque audio et le téléphone ou autre appareil Bluetooth côte à côte. Appuyer sur le bouton de démarrage et trouver « 3CBTHP01 » dans la liste des appareils Bluetooth sur votre téléphone ou autre appareil Bluetooth à connecter.
Un voyant lumineux rouge, puis bleu, clignotera pendant l'appairage. Quand la connexion aura été effectuée, un voyant bleu non clignottant l'allumera.

〔**Anwendung**〕

1. Schalten Sie den Bluetooth-Kopfhörer ein und koppeln Sie ihn :
Vergewissern Sie sich, dass Kopfhörer und Telefon bzw. ein anderes Bluetooth-Gerät nebeneinander liegen. Drücken Sie die Einschalttaste und suchen Sie "3CBTHP01" in der Liste der Bluetooth-Geräte auf Ihrem Telefon oder anderem Bluetooth-Gerät, um sie zu koppeln.
Beim Koppeln blinkt das Licht rot und blau, nicht blinkendes blaues Licht, wenn die Kopplung erfolgreich war.

〔**Τρόπος χρήσης**〕

1. Ενεργοποίηση και ζεύξη ακουστικών bluetooth :
Βεβαιωθείτε ότι τα ακουστικά και το τηλέφωνο ή άλλη συσκευή bluetooth
βρίσκονται το ένα δίπλα στο άλλο. Ενεργοποιήστε τα ακουστικά και βρείτε τη συσκευή «3CBTHP01» στη λίστα συσκευών Bluetooth στο τηλέφωνό σας ή άλλες συσκευές Bluetooth για να προχωρήσετε τη ζεύξη.
Αναβοσβήνει μια κόκκινη και μπλε λυχνία κατά τη ζεύξη και ανάβει σταθερά μια μπλε λυχνία όταν έχει ολοκληρωθεί επιτυχώς η ζεύξη.

〔**Használati utasítás**〕

1. Bekapcsolás és a Bluetooth fejhallgató párosítása :
A fejhallgatót és a telefont vagy más Bluetooth eszközt tedd egymás mellé. Nyomd meg a bekapcsolási gombot és a Bluetooth eszközök listájából válaszd ki a "3CBTHP01"-et a telefonodon vagy bármilyen más Bluetooth eszközön a párosításhoz.
Párosítás közben villog a piros és a kék fény. A sikeres párosítást követően folyamatosan világít a kék fény.

〔**Istruzioni per l'uso**〕

1. Accendete le cuffie e associatele a un dispositivo tramite bluetooth :
Avvicinate le cuffie al telefono o all'altro dispositivo bluetooth a cui desiderate associarle. Premete il pulsante di accensione e cercate "3CBTHP01" nella lista dei dispositivi Bluetooth sul vostro telefono o sull'altro dispositivo Bluetooth da associare.
Una luce lampeggiante rossa e blu indica che l'associazione è in corso, una luce statica blu indica che l'associazione è riuscita.

〔**Sposób użycia**〕

1. Wyłączę słuchawki i przeprowadź parowanie Bluetooth :
Upewnij się, że słuchawki i telefon lub inne urządzenie Bluetooth znajdują się obok siebie. Naciśnij przycisk włączania i znajdź „3CBTHP01" na liście urządzeń Bluetooth w telefonie lub innym urządzeniu Bluetooth, które chcesz sparować.
Migające czerwone i niebieskie światło oznacza parowanie, niemigające niebieskie światło oznacza pomyślne zakończenie parowania.

〔**Instruções**〕

1. Ligue e emparelhe os auriculares através de bluethooth :
Os auriculares e o telemóvel ou outro dispositivo Bluetooth devem estar próximos um do outro. Ligue e procure, na lista de dispositivos Bluetooth, o dispositivo com o nome "3CBTHP01" ou outros dispositivos para emparelhar.
A luz vermelha e azul intermitente significa que o emparelhamento está em curso, luz azul não intermitente significa que o emparelhamento foi feito com sucesso.

〔**Utilización**〕

1. Enciende y empareje los auriculares bluetooth :
Asegúrese de que los auriculares y el teléfono u otro dispositivo bluetooth estén uno al lado del otro. Pulse el botón de encendido y busque "3CBTHP01" en la lista de dispositivos Bluetooth del telefono u otros dispositivos Bluetooth para emparejarlos.
Cuando parpadea una luz roja y azul significa que se está emparejando, y cuando la luz azul deje de parpadear es cuando se ha empareado con éxito.

〔**Návod na použitie**〕

1. Hlavové bluetooth slúchadlá zapnite a spárujte :
Skontrolujte, či sú hlavové slúchadlá a telefón alebo iné bluetooth
zariadenie vedľa seba. Zapnite ich a nájdite „3CBTHP01" v zozname Bluetooth zariadení vo vašom telefóne alebo iných Bluetooth zariadení na spárovanie.
Pri párovaní bliká červená a modré svetlo a keď spárovanie prebehne úspešne, rozsvieti sa neblikajúce modré svetlo.

4. Play/Pause music :
Press button to listen to music. When music is playing a blue light will flash. When music is paused blue light will not flash.

4. Jak spustit/přerušit přehrávání hudby :
Chcete-li poslouchat hudbu, stiskněte tlačítko. Při přehrávání hudby bude modrá kontrolka blikat. Při přerušení přehrávání modrá kontrolka blikat nebude.

4. Muziek afspelen/onderbreken :
Druk op de knop om muziek af te spelen. Tijdens het afspelen van muziek knippert het blauwe lampje. Als de muziek is onderbroken, knippert het blauwe lampje niet.

4. Démarrer/mettre la musique en pause :
Appuyer sur le bouton pour lancer la musique. Pendant l'écoute, un voyant bleu clignote. Quand la musique est en pause, un voyant bleu non clignotant est visible.

4. Musik abspielen / anhalten :
Drücken Sie die Taste, um Musik zu hören. Während der Musikwiedergabe blinkt ein blaues Licht. Wenn die Musik angehalten wurde, blinkt das blaue Licht nicht.

4. Αναπαραγωγή/Παύση μουσικής :
Πατήστε το κουμπί για να ακούσετε μουσική. Κατά την αναπαραγωγή μουσικής θα αναβοσβήνει μια μπλε λυχνία. Όταν γίνεται παύση της αναπαραγωγής μουσικής, η μπλε λυχνία δεν θα αναβοσβήνει.

4. Zene lejátszása/lejátszás szüneteltetése :
Zenehallgatáshoz nyomd meg a gombot. Zenelejátszás közben villog a kék fény. A lejátszás szüneteltetésekor a fény nem villog.

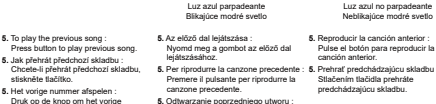
4. Riprodurre/mettere in pausa la musica :
Premete il pulsante per ascoltare la musica. Mentre la musica è in riproduzione si accenderà una luce blu lampeggiante. Quando la musica è in pausa la luce blu non lampeggerà.

4. Odtwarzanie / wstrzymanie muzyki :
Wciśnij przycisk odtwarzania muzyki. Podczas odtwarzania muzyki będzie migać niebieskie światło. Po wstrzymaniu odtwarzania niebieskie światło przestanie migać.

4. Reproducir/ pausar música :
Pressione o botão para ouvir música. Luz azul intermitente significa que música está a ser reproduzida. A luz azul não intermitente significa que a música está em pausa.

4. Reproducir/Pausar la música :
Pulse el botón para escuchar música. Cuando la música se esté reproduciendo, una luz azul parpadeará. Cuando la música esté en pausa, la luz azul no parpadeará.

4. Prehrať/Pozastaviť hudbu :
Stlačením tlačidla počúvajte hudbu. Keď hrá hudba, bude blikať modré svetlo. Keď sa hudba pozastaví, modré svetlo nebude blikať.



5. To play the previous song :
Press button to play previous song.

5. Jak přehrát předchozí skladbu :
Chcete-li přehrát předchozí skladbu, stiskněte tlačítko.

5. Het vorige nummer afspelen :
Druk op de knop om het vorige nummer af te spelen.

5. Revenir à la chanson précédente :
Appuyer sur le bouton pour revenir à la chanson précédente.

5. Zum Abspielen des vorherigen Titels :
Drücken Sie die Taste zum Abspielen des vorherigen Titels.

5. Για αναπαραγωγή του προηγούμενου κομματιού :
Πατήστε το κουμπί για αναπαραγωγή του προηγούμενου κομματιού.

5. Az előző dal lejátszása :
Nyomd meg a gombot az előző dal lejátszásához.

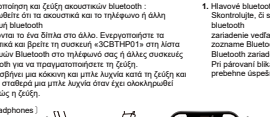
5. Per riprodurre la canzone precedente :
Premere il pulsante per riprodurre la canzone precedente.

5. Odtwarzanie poprzedniego utworu :
Naciśnij przycisk, aby odtworzyć poprzedni utwór.

5. Para reproducir a música anterior :
Pressionar o botão para reproduzir a música anterior.

5. Reproducir la canción anterior :
Pulse el botón para reproducir la canción anterior.

5. Prehrať predchádzajúcu skladbu :
Stlačením tlačidla prehráte predchádzajúcu skladbu.



6. To play the next song :
Press button to play the next song.

6. Jak přehrát další skladbu :
Chcete-li přehrát další skladbu, stiskněte tlačítko.

6. Het volgende nummer afspelen :
Druk op de knop om het volgende nummer af te spelen.

6. Passer à la chanson suivante :
Appuyer sur le bouton pour passer à la chanson suivante.

6. Abspielen des nächsten Titels :
Drücken Sie die Taste, um den nächsten Titel abzuspielen.

6. Για αναπαραγωγή του επόμενου κομματιού :
Πατήστε το κουμπί για αναπαραγωγή του επόμενου κομματιού.

6. A következő dal lejátszásához :
Nyomd meg a gombot a következő dal lejátszásához.

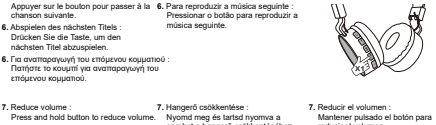
6. Per riprodurre la canzone successiva :
Premere il pulsante per riprodurre la canzone successiva.

6. Odtwarzanie następnego utworu :
Naciśnij przycisk, aby odtworzyć następny utwór.

6. Para reproducir a música seguinte :
Pressionar o botão para reproduzir a música seguinte.

6. Reproducir la canción posterior :
Pulse el botón para reproducir la canción posterior.

6. Prehrať nasledujúcu skladbu :
Stlačením tlačidla prehráte nasledujúcu skladbu.



7. Reduce volume :
Press and hold button to reduce volume.

7. Jak ztlumit zvuk :
Chcete-li ztlumit zvuk, stiskněte a přidržte tlačítko.

7. Volume verlagen :
Houd de knop ingedrukt om het volume te verlagen.

7. Baisser le volume :
Garder le bouton appuyé pour baisser le volume.

7. Lautstärke reduzieren :
Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu verringern.

7. Μείωση έντασης ήχου :
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για μείωση της έντασης ήχου.

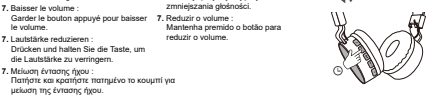
7. Hangerő csökkentése :
Nyomd meg és tartsd nyomva a gombot a hangerő csökkentéséhez.

7. Ridurre il volume :
Tenere premuto il pulsante per ridurre il volume.

7. Zmniejszenie głośności :
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zmniejszania głośności.

7. Reducir el volumen :
Mantener pulsado el botón para reducir el volumen.

7. Znížiť hlasitosť :
Hlasitosť znížite stlačením a podržaním tlačidla.



2. Power off :
Press power off.

2. Vypnout :
Stiskněte tlačítko vypínání.

2. Uitschakelen :
Druk op de aan-uitknop.

2. Éteindre :
appuyer sur le bouton prévu à cet effet.

2. Ausschalten :
Drücken Sie Ausschalten.

2. Απενεργοποίηση :
Πατήστε «Απενεργοποίηση».

2. Kikapcsolt állapotban :
Nyomd meg a kikapcsolás gombot.

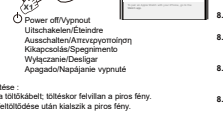
2. Spegnere :
Premere il pulsante di spegnimento.

2. Wyłączanie :
Naciśnij przycisk wyłączania.

2. Desligar:
Pressionar o botão de desligar.

2. Apagar :
Pulsar el botón de apagado.

2. Napájanie vypnuté :
Stlačte tlačidlo Power off.



8. Increase volume :
Press and hold button to increase volume.

8. Jak zesílit zvuk :
Chcete-li zesílit zvuk, stiskněte a přidržte tlačítko.

8. Volume verhogen :
Houd de knop ingedrukt om het volume te verhogen.

8. Augmenter le volume :
Garder le bouton appuyé pour augmenter le volume.

8. Lautstärke erhöhen :
Drücken und halten Sie die Taste, um die Lautstärke zu erhöhen.

8. Αύξηση έντασης ήχου :
Πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί για αύξηση της έντασης ήχου.

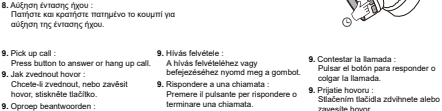
8. Hangerő növelése :
Nyomd meg és tartsd nyomva a gombot a hangerő csökkentéséhez.

8. Aumentare il volume :
Tenere premuto il pulsante per aumentare il volume.

8. Zwiększanie głośności :
Naciśnij i przytrzymaj przycisk zwiększania głośności.

8. Aumentar el volumen :
Mantener pulsado el botón para aumentar el volumen.

8. Zvýšiť hlasitosť :
Hlasitosť zvýšite stlačením a podržaním tlačidla.



3. Charge the headphones :
Plug in the charging cable and a red light will turn on when charging. Battery will be fully charged when the red light turns off.

3. Nabíjení náhlavních sluchátek :
Zapojte dobíjecí kabel. Při nabíjení bude svítit červená kontrolka. Až se baterie plně nabije, červená kontrolka zhasne.

3. De koptelefoon opladen :
Sluit de oplaadkabel aan. Het rode lampje brandt tijdens het opladen. Wanneer het rode lampje stopt met branden, is de batterij volledig opgeladen.

3. Charger le casque audio :
Brancher le boîtier de charge. Un voyant rouge s'allume pendant le chargement. Quand le voyant s'éteint, le casque est complètement chargé.

3. Kopfhörer aufladen :
Stecken Sie das Ladekabel ein. Beim Laden leuchtet ein rotes Licht auf. Der Akku ist vollständig geladen, wenn das rote Licht erlischt.

3. Φόρτιση των ακουστικών :
Συνδέστε το καλώδιο φόρτισης. Θα ανάψει μια κόκκινη λυχνία κατά τη φόρτιση. Η μπαταρία θα έχει φορτιστεί πλήρως όταν σβήσει η κόκκινη λυχνία.

3. A fejhallgató töltése :
Csatlakoztasd a töltőkábelt; töltéskor felvillan a piros fény. Az elem teljes feltöltődése után kialszik a piros fény.

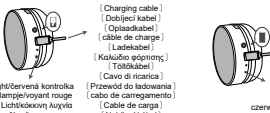
3. Ricaricare le cuffie :
Inserite il cavo di ricarica e si accenderà una luce rossa che indica che la batteria è in fase di ricarica. La batteria sarà completamente carica quando si spegnerà la luce rossa.

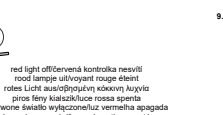
3. Ładowanie słuchawek :
Podłącz kabel ładujący. Podczas ładowania zacznie migać czerwone światło. Słuchawki będą w pełni naładowane, gdy czerwone światło przestanie migać.

3. Carregar os auriculares :
Ligue o cabo de carregamento e acender-se-á uma luz vermelha durante o carregamento. Os auriculares estarão totalmente carregados quando a luz vermelha parar de piscar.

3. Carga de los auriculares :
Enchufe el cable de carga y se encenderá una luz roja cuando se esté cargando. Cuando la luz roja se apague, significa que la batería está completamente cargada.

3. Nabíjte slúchadlá :
Zasuňte do zástrčky nabíjací kábel a pri nabíjaní sa rozsvieti červené svetlo. Keď červené svetlo zhasne, znamená to, že batéria je plne nabitá.





9. Pick up call :
Press button to answer or hang up call.

9. Jak zvednout hovor :
Chcete-li zvednout, nebo zavěsit hovor, stiskněte tlačítko.

9. Oproep beantwoorden :
Druk op de knop om de oproep te beantwoorden of om op te hangen.

9. Répondre à un appel :
Appuyer sur le bouton pour répondre ou raccrocher.

9. Anruf entgegennehmen :
Drücken Sie die Taste, um den Anruf anzunehmen oder aufzulegen.

9. Απαντοχή κλήσης :
Πατήστε το κουμπί για να απαντήσετε ή να τερματίσετε μια κλήση.

9. Hívás felvétele :
A hívás felvételéhez vagy befejezéséhez nyomd meg a gombot.

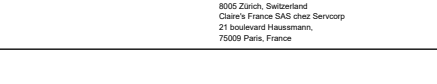
9. Rispondere a una chiamata :
Premere il pulsante per rispondere o terminare una chiamata.

9. Odbieranie połączenia telefonicznego :
Naciśnij przycisk, aby odebrać połączenie lub się rozłączyć.

9. Atender chamada :
Pressione o botão para atender ou desligar a chamada.

9. Contestar la llamada :
Pulsar el botón para responder o colgar la llamada.

9. Prijatie hovoru :
Stlačením tlačidla zdvihnete alebo zavesíte hovor.



S# 01424
Claire's European Distribution Ltd,
Birmingham B24 8DW UK
Claire's Switzerland GmBH, c/o OBT AG
Hardturmstrasse 120
8005 Zürich, Switzerland
Claire's France SAS chez Servcorp
21 boulevard Haussmann,
75009 Paris, France